

Dosarul nr.3r-196/20

Prima instanță: Curtea de Apel Chișinău (jud: VI.Clima, A.Malîi, E.Palanciuc)

## DECIZIE

26 august 2020

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ  
al Curții Supreme de Justiție,

în componența:

Președintele ședinței, judecătorul  
judecătorii

Tamara Chișca-Doneva  
Nicolae Craiu  
Victor Burduh

examinând recursul depus de Oficiul Teritorial Chișinău al Cancelariei de Stat a Republicii Moldova,

în cauza de contencios administrativ, la acțiunea depusă de Feodora Gojan împotriva Oficiului Teritorial Chișinău al Cancelariei de Stat a Republicii Moldova și a Consiliului comunei Ciorescu, persoană terță Procuratura municipiului Chișinău cu privire la contestarea actului administrativ, repararea prejudiciului moral și compensarea cheltuielilor de judecată,

împotriva încheierii din 12 februarie 2020 a Curții de Apel Chișinău, prin care cererea cu privire la explicarea executării deciziei din 3 iulie 2019 a Curții de Apel Chișinău a fost respinsă,

### c o n s t a t ă:

La 21 august 2018 Feodora Gojan a depus cerere de chemare în judecată în ordinea contenciosului administrativ împotriva Oficiului Teritorial Chișinău al Cancelariei de Stat și a Consiliului comunei Ciorescu cu privire la contestarea actului administrativ, repararea prejudiciului moral și compensarea cheltuielilor de judecată.

Prin hotărârea din 10 decembrie 2018 a Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani, cererea de chemare în judecată depusă de Feodora Gojan a fost respinsă ca nefondată.

Prin încheierea protocolară din 29 mai 2019 a Curții de Apel Chișinău, în proces în calitate de persoană terță a fost atrasă Procuratura municipiul Chișinău.

Prin decizia din 3 iulie 2019 a Curții de Apel Chișinău, a fost casată integral hotărârea din 10 decembrie 2018 a Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani și a fost emisă o nouă decizie cu privire la admiterea parțială a cererii de chemare în judecată. S-a anulat răspunsul Oficiului Teritorial Chișinău a

Cancelariei de Stat nr.1306/OT4 din 26 iulie 2018, prin care a fost examinată cererea Feodorei Gojan privind verificarea legalității deciziei Consiliului com. Ciorescu nr. 4/28 din 29 iunie 2018. S-a anulat pct.2 al deciziei Consiliului com. Ciorescu nr. 4/28 din 29 iunie 2018 în partea respingerii sesizării Procuraturii mun. Chișinău, oficiul Rîșcani, nr.4307 din 13 aprilie 2018. S-a obligat Consiliul comunei Ciorescu să examineze sesizarea Procuraturii mun. Chișinău, oficiul Rîșcani, nr.4307 din 13 aprilie 2018 cu invitarea și ascultarea la ședința Consiliului local Ciorescu a Feodorei Gojan cu examinarea și cererii din 26 aprilie 2018 depusă de către Feodora Gojan cu explicarea probelor detaliate necesare pentru examinarea sesizării Procuraturii mun. Chișinău din 13 aprilie 2018. S-a încasat de la Oficiul Teritorial Chișinău a Cancelariei de Stat în beneficiul Feodorei Gojan, prejudiciul moral în sumă de 500 lei, cheltuielile judiciare suportate în legătură cu efectuarea xerocopiilor în sumă de 271, 50 de lei. S-a încasat de la Consiliul comunei Ciorescu în beneficiul Feodorei Gojan, prejudiciul moral în sumă de 500 lei, cheltuielile judiciare suportate în legătură cu efectuarea xerocopiilor în sumă de 300, 60 de lei. În rest pretențiile au fost respinse ca neîntemeiate.

Prin încheierea din 6 noiembrie 2019 a Curții Supreme de Justiție, recursurile declarate de Feodora Gojan, de Oficiul Teritorial Chișinău al Cancelariei de Stat și de Consiliul comunei Ciorescu, au fost declarate inadmisibile.

La 31 decembrie 2019, Oficiul Teritorial Chișinău al Cancelariei de Stat a depus în adresa instanței de apel cerere în temeiul art. 251 Cod de procedură civilă privind explicarea deciziei din 3 iulie 2019 a Curții de Apel Chișinău, referitor la executarea deciziei în partea dispunerii încasării din contul Oficiului Teritorial Chișinău în beneficiul Feodorei Gojan a sumei de 771 lei 50 bani, invocând în acest context că, Oficiul activează fără statut de persoană juridică.

Prin încheierea din 12 februarie 2020 a Curții de Apel Chișinău, cererea cu privire la explicarea executării deciziei din 3 iulie 2019 a Curții de Apel Chișinău depusă de Oficiul Teritorial Chișinău al Cancelariei de Stat a fost respinsă ca neîntemeiată.

Invocând ilegalitatea acestei încheieri, la 24 martie 2020, Oficiul Teritorial Chișinău al Cancelariei de Stat a declarat recurs, solicitând admiterea acestuia, casarea încheierii contestate, cu pronunțarea unei noi decizii sub formă de încheiere, prin care cererea privind explicarea executării deciziei din 3 iulie 2019 a Curții de Apel Chișinău să fie admisă în sensul declarat.

În motivarea cererii de recurs s-a invocat dezacordul cu încheierea contestată, considerînd-o ilegală și neîntemeiată pe motiv că, a fost emisă cu încălcarea și interpretarea eronată a normei de drept procedural (art. 251 Cod de procedură civilă). Or, Oficiul nu are statut de persoană juridică și nu dispune de surse financiare proprii.

Prin referința depusă la 7 august 2020, Feodora Gojan a solicitat respingerea recursului cu menținerea încheierii contestate.

Completul specializat pentru examinarea acțiunilor în contencios administrativ al Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție reține că prin Legea nr.116 din 19 iulie 2018, a fost adoptat Codul administrativ al Republicii Moldova, iar în conformitate cu art. 257 alin. (1), prezentul cod a intrat în vigoare la 1 aprilie 2019.

Prin prisma art. 258 alin. (3) Cod administrativ, procedurile de contencios administrativ inițiate până la intrarea în vigoare a prezentului cod se vor examina în continuare, după intrarea în vigoare a prezentului cod, conform prevederilor prezentului cod.

Din sensul normei de drept enunțate, urmează că legiuitorul a optat pentru principiul aplicării imediate a noilor reglementări procedurale

În conformitate cu art. 242 Cod administrativ, recursul împotriva încheierii judecătorești se depune motivat la instanța de judecată care a emis încheierea contestată în termen de 15 zile de la notificarea încheierii judecătorești, dacă legea nu stabilește un termen mai mic.

Colegiul reține că recursul depus de Oficiul Teritorial Chișinău al Cancelariei de Stat la 24 martie 2020 (vol.IV,f.d.52) este în termen, având în vedere că încheierea contestată din 12 februarie 2020 (vol.IV,f.d.37) a fost recepționată de recurent la 16 martie 2020 (vol.IV,f.d.44).

În conformitate cu art. 243 alin. (2) Cod administrativ, instanța competentă soluționează recursul împotriva încheierilor judecătorești fără ședință de judecată.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră recursul neîntemeiat și care urmează a fi respins.

În motivarea concluziei enunțate se rețin următoarele argumente.

În conformitate cu art. 243 alin. (1) lit. b) Cod administrativ, examinând recursul împotriva încheierii judecătorești, instanța adoptă una dintre următoarele decizii: respinge recursul.

Așadar, din conținutul recursului depus de Oficiul Teritorial Chișinău al Cancelariei de Stat rezultă că recurentul nu este de acord cu încheierea din 12 februarie 2020 a Curții de Apel Chișinău, prin care cererea cu privire la explicarea executării deciziei din 3 iulie 2019 a Curții de Apel Chișinău a fost respinsă ca fiind neîntemeiată (vol.IV,f.d.49-52).

La fel, s-a constatat că pentru a se pronunța astfel, instanța de apel a reținut că la caz nu au fost constatate careva neclarități privind executarea deciziei din 3 iulie 2019 a Curții de Apel Chișinău, or, motivele invocate de debitor nu cad sub incidența în sensul art. 251 Cod de procedură civilă.

Completul specializat pentru examinarea acțiunilor în contencios administrativ al Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră concluzia instanței de apel despre respingerea cererii cu privire la explicarea executării deciziei din 3 iulie 2019 a Curții de Apel Chișinău, justă.

În corespundere cu art. 195 Cod administrativ, procedura acțiunii în contenciosul administrativ se desfășoară conform prevederilor prezentului cod. Suplimentar se aplică corespunzător prevederile Codului de procedura civilă, cu excepția art.169- 171.

Astfel, în acord cu prevederile art. 251 alin. (1) Cod de procedură civilă, dacă sînt necesare explicații referitor la sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului hotărîrii sau dacă hotărîrea cuprinde dispoziții contradictorii, instanța emitentă, la cererea participanților la proces sau a executorului judecătoresc, dă explicații asupra dispozitivului ori omite dispozițiile contradictorii fără a modifica cuprinsul hotărîrii.

În interpretarea corectă a normei enunțate, instanța de recurs menționează că partea interesată poate solicita instanței de judecată, care a pronunțat hotărîrea, să explice dispozitivul acesteia sau să înlătore dispozițiile contradictorii sau neclare, în condițiile când dispozitivul hotărîrii nu este suficient de clar și sunt necesare lămuririi privind înțelesul, extinderea și aplicarea acestuia, care ar putea duce la crearea dificultăților la executare.

Concomitent, prin această procedură nu se poate modifica cuprinsul hotărîrii și nici dispozitivul acesteia, ci doar se fac anumite precizări pentru a se asigura posibilitatea punerii în executare, cu înlăturarea dispozițiilor care eventual se contrazic.

Deci, această procedură este pusă la dispoziția părții interesate atunci când, din culpa instanței de judecată această hotărîre judecătorească nu poate fi executată sau conține dispoziții contradictorii.

Or, în spiritul dreptului procedural civil și contencios administrativ, hotărîrea judecătorească trebuie să fie certă, să nu producă confuzii și să nu creeze disensiuni pentru cei care urmează să-și conformeze conduita prescrierilor acesteia.

Iar pentru a aduce o certitudine, necondiționalitate și deplinătate hotărîrii judecătorești, legiuitorul a investit instanța de judecată *inter alia* cu dreptul de a explica conținutul dispozitivului hotărîrii ori a omite dispozițiile contradictorii.

Într-adevăr, instituția explicării hotărîrii constituie un mijloc legal conferit instanței de judecată emitente de a explica dispozițiile contradictorii cuprinse în hotărîre, precum și sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului acesteia, însă ea nu poate fi considerată ca un mijloc destinat modificării sau anulării titlului executoriu, această finalitate fiind posibil de realizat doar prin intermediul căilor de atac.

La examinarea cererii de explicare a hotărîrii nu se pot discuta împrejurări, care ar repune în discuție o hotărîre judecătorească irevocabilă, deoarece acest fapt contravine direct autorității lucrului judecat.

Obiectul explicării unei hotărîri judecătorești se poate referi doar la înțelesul hotărîrii, limitele și modalitatea executării prestațiilor, precum și la cercul persoanelor vizate prin hotărîre.

Sub acest aspect, completul specializat pentru examinarea acțiunilor în contencios administrativ al Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție constată că instanța de apel întemeiată a respins cererea depusă de Oficiul Teritorial Chișinău al Cancelariei de Stat referitor la explicarea executării deciziei din 3 iulie 2019 a Curții de Apel Chișinău, or, decizia, a cărei explicare se solicită, nu conține dispoziții neclare sau contradictorii cu privire la extinderea sau modul de aplicare, aceasta fiind clară, certă, consecutivă și concretă și prin urmare, nu sunt temeuri pentru explicarea acesteia, dispozitivul indicând cert că a fost încasat de la Oficiul Teritorial Chișinău a Cancelariei de Stat în beneficiul Feodorei Gojan, prejudiciul moral în sumă de 500 (cinci sute) lei și cheltuielile judiciare suportate în legătură cu efectuarea xerocopiilor în sumă de 271 (două sute șaptezeci și unu) lei 50 (cincizeci) bani. Respectiv, conținutul deciziei nominalizate nu necesită explicații referitor la sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului deciziei instanței de apel. Astfel, dispozitivul deciziei indică cert soluția instanței de apel. Mai mult decât atât, din decizia instanței de apel rezultă clar și motivele care au stat la baza adoptării acestei soluții, precum și normele legale aplicabile speței, constatările expuse fiind certe, exprese și clare, prin urmare, acestea nu lasă loc de interpretare.

Ca urmare, cererea Oficiului Teritorial Chișinău al Cancelariei de Stat nu se încadrează în prevederile art. 251 alin. (1) Cod de procedură civilă, circumstanțe ce indică direct la netemeinicia cererii, motiv pentru care corect a fost respinsă de către instanța de apel.

Cât privesc argumentele recursului precum că încheierea contestată este ilegală și neîntemeiată pe motiv că, Oficiul nu are statut de persoană juridică și nu dispune de surse financiare proprii, acestea nu pot constitui drept temeuri pentru admiterea recursului, casarea încheierii recurate și pronunțarea unei decizii sub formă de încheiere, prin care cererea privind explicarea executării deciziei sus-indicate să fie admisă în sensul declarat, în situația în care Cancelaria de Stat a Republicii Moldova, fiind persoană juridică de drept public, cu ștampilă și cu imaginea Stemei de Stat a Republicii Moldova, având denumirea sa și dispunând de conturi trezoreriale a fost reprezentată în prezentul litigiu de Oficiul Teritorial Chișinău. Or, conform Regulamentului cu privire la funcționarea și organizarea Cancelariei de Stat, în scopul realizării de către Guvern a prerogativelor sale constituționale privind realizarea politicii interne și externe a statului și exercitarea conducerii generale a administrației publice, Cancelaria de Stat asigură coordonarea politicilor în domeniul descentralizării și exercită coordonarea generală, prin intermediul oficiilor sale teritoriale, a activității serviciilor publice desconcentrate.

Din considerentele menționate și având în vedere că argumentele invocate în recurs sunt neîntemeiate, completul specializat pentru examinarea acțiunilor în contencios administrativ al Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge

recursul depus de Oficiul Teritorial Chișinău al Cancelariei de Stat cu menținerea încheierii din 12 februarie 2020 a Curții de Apel Chișinău.

În conformitate cu art. 243 alin. (1) lit. b) și (2), art. 258 alin. (3) Cod administrativ, art. 195 Cod administrativ în coroborare cu art. 251 Cod de procedură civilă, completul specializat pentru examinarea acțiunilor în contencios administrativ al Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d e c i d e :

Se respinge recursul depus de Oficiul Teritorial Chișinău al Cancelariei de Stat a Republicii Moldova.

Se menține încheierea din 12 februarie 2020 a Curții de Apel Chișinău, în cauza de contencios administrativ, la acțiunea depusă de Feodora Gojan împotriva Oficiului Teritorial Chișinău al Cancelariei de Stat a Republicii Moldova și a Consiliului comunei Ciorescu, persoană terță Procuratura municipiului Chișinău cu privire la contestarea actului administrativ, repararea prejudiciului moral și compensarea cheltuielilor de judecată.

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței,  
judecătorul

Tamara Chișca-Doneva

judecătorii

Nicolae Craiu

Victor Burduh